



KEUKEN
CUISINE

OVEN EN GRILL VERNIEUWINGSKIT KIT RÉNOVATEUR POUR FOUR ET GRILL



extreem sterke
gelformule
formule gel ultra
puissante

100% RECYCLABLE
BIODEGRADABLE
according to regulation 648/2004/EC

600 ml e



KEUKEN
CUISINE

OVEN EN GRILL VERNIEUWINGSKIT KIT RÉNOVATEUR POUR FOUR ET GRILL



extreem sterke
gelformule
formule gel ultra
puissante

100% RECYCLABLE
BIODEGRADABLE
according to regulation 648/2004/EC

600 ml e

HG oven en grill vernieuwingskit

- extreem sterke gelformule
- weekt zelfs ingebrande aanbakresten los

De **HG oven en grill vernieuwingskit** bevat een extreem sterke inweeggel die zelfs de meest hardnekkig ingebrande aanbakresten in de oven of grill maar ook op bakplaten, (barbecue)roosters en planchas effectief losweekt. Deze unieke gelformule is speciaal ontwikkeld voor het lang kunnen inwerken (zonder in te drogen) op verticale oppervlakken, waardoor ook hardnekkig ingebrande aanbakresten op de wanden van de oven of grill effectief losgeweekt worden. De gel is eenvoudig aan te brengen met behulp van de speciale, bijgeleverde kwast.

Deze kit bevat:
1 pot HG oven en grill inweeggel 600 ml
1 resistente kwast
1 speciale HG ovenpons
1 paar beschermende kunststof handschoenen
Zie hiervoor de zijkant van deze verpakking.

Gebruiksaanwijzing:
Trek voor gebruik de meegeleverde handschoenen aan. Werk voorzichtig en zorgvuldig en voorkom dat het product op de huid komt. Indien dit per ongeluk toch gebeurt, direct en met veel warm water afspoelen.

Open de pot en verwijder voorzichtig de plug en leg deze op een stukje huishoud- of aluminiumfolie om aflopen te voorkomen. Breng de gel ruim aan op het te reinigen oppervlak met behulp van de speciale kwast. Laat de gel vervolgens, al naar gelang de vervuiling, tussen de 5 tot 30 minuten inwerken, echter niet langer dan 30 minuten. Neem daarna de gel af met behulp van keukenpapier of een vochtige spons en verwijder tot slot eventuele restanten grondig met water. Spoel na gebruik de kwast ook goed af met ruim water. Bij zeer oude ingebrande resten kan wellicht een herhaling van de behandeling nodig zijn. In dergelijke gevallen verdient het de aanbeveling om tijdens het inwerken het oppervlak ook te bewerken met de **HG ovenpons**. Na gebruik de pot weer sluiten met behulp van de plug en het deksel. Trek daarna de meegeleverde handschoenen uit.

Tip:
Het licht verwarmen van de oven of grill kan het verwijderen van zeer hardnekkig ingebrande aanbakresten bevorderen. Het oppervlak mag echter niet warmer worden dan 30°C.

Attentie: Doosje rechtop vervoeren en bewaren. Vorstvrij bewaren. Niet toepassen op aluminium en de buitenzijde van de oven of grill. Niet geschikt voor toepassing op oppervlakken met een zogeheten anti-aanbaklaag. Raadpleeg altijd eerst de gebruiksaanwijzing van uw apparaat. Voorkom het uitlopen van de gel op gevoelige oppervlakken, zoals kunststof, hout, composiet e.d. Mocht dit onverhoopt wel gebeuren dan meteen reinigen met veel water. Een te hoge temperatuur van de oven of grill, in combinatie met de **HG oven en grill inweeggel** kan aantasting van het oppervlak veroorzaken. Bij het gebruik van de zwarte schurzijde van de HG ovenpons kunnen krasjes ontstaan op roestvrijstaal.

Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777
Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

0659200100100 2304

bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:

niet ionogene oppervlakte actieve stoffen / agents de surface non ioniques / nichtionische Tenside, fosfonaten / phosphonates, polycarboxylaten / polycarboxylates / Polycarboxylate conservierungsmittel / agents conservateurs / Konservierungsmittel: methylichloroisothiazolinone, methylisothiazolinone

HG kit rénovateur pour four et grill

- formule gel ultra puissante
- dissout même les restes alimentaires incrustés

La **HG kit rénovateur pour four et grill** est un gel nettoyant extrêmement puissant qui élimine efficacement même les résidus brûlés les plus tenaces du four ou du grill mais aussi des plaques de cuisson, des grilles (de barbecue) et des planchas. Cette formule gel unique, ultra puissante, a été spécialement conçue pour pouvoir agir longtemps (sans sécher) sur des surfaces verticales, ce qui permet d'éliminer même les traces les plus tenaces sur les parois du four ou du grill. Le gel est facilement applicable grâce à la brosse spéciale fournie.

Ce kit contient:
1 pot de HG gel actif nettoyant pour four et grill 600 ml
1 résistante Pinceau
1 brosse robuste
1 éponge spéciale HG pour four
1 paire de gants de protection en plastique
Voir le côté de l'emballage.

Mode d'emploi:
Avant utilisation enflevez les gants fournis. Soyez prudent et soigneux et évitez que le produit entre en contact avec votre peau. Si cela devait néanmoins arriver, rincez immédiatement et abondamment à l'eau tiède.

Ouvrez le pot, retirez le bouchon avec précaution et déposez celui-ci sur un morceau de film alimentaire ou d'aluminium pour éviter tout risque d'écoulement. Appliquez généreusement le gel sur la surface à nettoyer au moyen de la brosse spéciale. Ensuite, selon le degré d'encrassement, laissez le gel agir entre 5 et 30 minutes mais sans dépasser 30 minutes. Ôtez le gel avec de l'éponge-tout ou avec une éponge humide et, enfin, éliminez soigneusement les résidus éventuels avec de l'eau. Après utilisation bien rincer la brosse avec beaucoup d'eau. Pour des résidus brûlés très anciens une répétition du traitement est conseillée. Dans ce cas, nous vous recommandons d'également utiliser pour le traitement l'éponge HG pour four fournie avec le kit. Après usage, refermez le pot avec le bouchon et le couvercle. Retirez ensuite les gants fournis.

Conseil:
Légèrement faire chauffer le four ou le grill peut faciliter l'élimination des résidus brûlés très tenaces. Cependant, la température de la surface ne doit pas dépasser 30°C.

Attention: Transporter et stocker la boîte à la verticale. Conserver à l'abri du gel. Ne pas utiliser sur de l'aluminium et à l'extérieur du four ou du grill. Ne pas utiliser sur les surfaces revêtues d'une couche dite antiadhésive. Consultez toujours le mode d'emploi de votre appareil avant usage. Évitez que le gel se répande sur des surfaces fragiles comme du plastique, du bois, du composite, etc. Si cela devait malheureusement se produire, nettoyez immédiatement et abondamment avec de l'eau. Une température trop élevée du four ou du grill, combinée au produit HG gel actif nettoyant pour four et grill, peut endommager la surface. La face abrasive noire de l'éponge HG pour four peut rayer l'acier inoxydable.

La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777
La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

HG Ofen- und Grill-Erneuerungskit

- extrem starke Gel-Formel
- weicht sogar eingebrannte Reste ein

Das **HG Ofen- und Grill-Erneuerungskit** enthält ein extra starkes Einweich-Gel, das sogar die hartnäckigsten eingebrannten, angebrannten Reste im Ofen oder Grill, aber auch auf Backblechen, Grill-Rosten und Plancha Grillplatten effektiv aufweicht. Diese spezielle Gelformel ist speziell für die lange Einwirkung (ohne Eintrocknen) auf vertikale Flächen entwickelt worden, wodurch auch hartnäckig eingebrannte Anbackreste an den Ofen- oder Grillwänden wirksam gelöst werden. Mit dem speziellen, mitgelieferten Pinsel ist das Gel einfach aufzutragen.

Dieses Kit enthält:
1 Behälter HG Ofen- und Grill-Einweichgel 600 ml
1 resistenter Pinsel
1 spezieller HG Ofenschwamm
1 Paar Kunststoff-Schutzhandschuhe
Einzelheiten sind seitlich auf dieser Verpackung angegeben.

Gebruiksaanwijzing:
Vor Gebrauch die mitgelieferten Handschuhe anziehen. Arbeiten Sie vorsichtig und sorgfältig und verhindern Sie Hautkontakt mit dem Produkt. Bei versehentlicher Kontakt die betreffende Hautstelle direkt mit reichlich warmem Wasser abspülen.

Den Topf öffnen, vorsichtig den Stopfen entfernen und ihn auf ein Stück Haushalts- oder Aluminiumfolie legen, damit nichts abläuft. Das Gel mithilfe des speziellen Pinsels großzügig auf die zu reinigende Oberfläche auftragen. Dann das Gel - je nach dem Verunreinigungsgrad - 5 bis 30 Minuten einwirken lassen, aber nicht länger als 30 Minuten. Anschließend das Gel mit etwas Küchenpapier oder einem feuchten Schwamm abwischen und zum Schluss eventuelle Rückstände gründlich mit Wasser entfernen. Nach der Anwendung auch den Pinsel mit reichlich Wasser ausspülen. Bei sehr alten, eingebrannten Resten muss die Behandlung eventuell wiederholt werden. In derartigen Fällen empfiehlt es sich, die Oberfläche während des Einweichens auch mit dem **HG Ofenschwamm** zu bearbeiten. Nach Gebrauch den Topf wieder mit dem Stopfen und dem Deckel verschließen. Danach die mitgelieferten Handschuhe ausziehen.

Tipp:
Durch leichtes Erwärmen des Ofens oder Grills kann die Entfernung äußerst hartnäckiger eingebrannter, angebrannter Reste erleichtert werden. Die Oberfläche darf jedoch nicht wärmer als 30°C werden.

Achtung: Die Schachtel aufrecht transportieren und aufbewahren. Frostfrei aufbewahren. Nicht auf Aluminium und auf der Außenseite des Ofens oder Grills anwenden. Nicht geeignet für die Anwendung auf Oberflächen mit einer sogenannten Antihafbeschichtung. Lesen Sie jederzeit erst die Gebrauchsanweisung Ihres Gerätes. Das Gel darf nicht auslaufen und auf empfindliche Flächen gelangen, wie Kunststoff, Holz, Komposit und dergleichen. Sollte dies trotzdem passieren, sofort mit reichlich Wasser reinigen. Eine zu hohe Temperatur des Ofens oder Grills, in Kombination mit dem **HG Ofen- und Grill-Einweichgel**, kann Schäden an der Oberfläche verursachen. Bei der Verwendung der schwarzen Scheuerseite des **HG Ofenschwamms** auf Edelstahl können kleine Kratzer auftreten.

Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

Inhoud van deze kit: Contenu de ce kit:



8 711577 128173 >

GEVAAR H314- Ver-oorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. EUH208- Bevat mengsel van 5-chloor-2-methyl-2H-isothiazool-3-on en 2-methyl-2H-isothiazool-3-on (3:1). Kan een allergische reactie veroorzaken. P101- Bij het innemen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. P102- Buiten het bereik van kinderen houden. P280- Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P303+P361+P353- BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoeien (of afdoechen). P305+P351+P338- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P310- Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. P501- Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. Bevat: kaliumhydroxide CAS: 1310-58-3, D-Glucopyranose, oligomeren, decyl octyl glycosiden CAS: 68515-73-1. ⚠ DANGER H314- Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. EUH208- Contient mélange de 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazolin-3-one et 2-méthyl-2H-isothiazolin-3-one (3:1). Peut produire une réaction allergique. P101- En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102- Tenir hors de portée des enfants. P280- Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P303+P361+P353- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau (ou se doucher). P305+P351+P338- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P310- Appeler immédiatement un CENTRE ANTIDOTAGE ou un médecin. P501- Eliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Contient: hydroxyde de potassium CAS: 1310-58-3, D-glucopyranose, oligomères, glycosides de decyl octyle CAS: 68515-73-1. ⚠ GEFAHR H314- Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. EUH208- Enthält Reaktion mass aus: 5-Chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (3:1). Kann allergische Reaktionen hervorrufen. P101- Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. P102- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280- Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P303+P361+P353- BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen (oder duschen). P305+P351+P338- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P310- Sofort GIFTINFORMATIONSENTRUM oder Arzt anrufen. P501- Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält: Kaliumhydroxid CAS: 1310-58-3, D-Glucopyranose, Oligomere, Decyl Octyl Glycoside CAS: 68515-73-1.



HG International b.v., P.J. Oudweg 41,
1314 CJ Almere, Nederland/Rays/Bas/
Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: S33W-0PDQ-N10R-QRJM

**HG Doet wat het belooft.
HG Tient ses promesses.**